

**MINISTRY OF TRANSPORTATION OF THE RUSSIAN FEDERATION**

**ORDER N 428**  
**Dd December 13, 2012.**

**ABOUT APPROVAL OF MANDATORY ORDINANCES**  
**AT THE SEAPORT OF ALEKSANDROVSK-SAKHALINSKY**

In accordance with Article 14 of the Federal Law N 261-FZ, dd November 8, 2007, "About seaports in the Russian Federation and introduction of changes in enactments of the Russian Federation " (Corpus of legislative acts of the Russian Federation, 2007, N 46, Cl. 5557; 2008, N 29 (Part I), Cl. 3418, N 30 (Part II), Cl. 3616; 2009, N 52 (Part I), Cl. 6427; 2010, N 19, Cl. 2291, N 48, Cl. 6246; 2011, N 1 Cl. 3, N 13, Cl. 1688, N 17, Cl. 2313, N 30 (Part I), Cl. 4590, 4594; 2012, N 26, Cl. 3446;)

I order herewith:

The attached Mandatory Ordinances at the seaport of Aleksandrovsk-Sakhalinsky to be approved.

M.Yu. SOKOLOV  
Minister

Approved by the  
Order by the Ministry of Transportation of Russia  
dd December 13, 2012. N 428

**MANDATORY ORDINANCES AT THE SEAPORT OF**  
**ALEKSANDROVSK-SAKHALINSKY**

General Provisions

1. The mandatory ordinances at the seaport of Aleksandrovsk-Sakhalinsky (hereinafter referred to as Mandatory Ordinances) have been developed in accordance with the Federal Law N 261-FZ, dd November 8, 2007, "About seaports in the Russian Federation and introduction of changes in enactments of the Russian Federation " <1>, Federal Law N 81-FZ , dd April 30, 1999, " Russian Federation Merchant Shipping Code" <2>, General Rules of ships' navigation and mooring at the seaports of the Russian Federation and on the approaches to them <3> (hereinafter referred to as General Rules).

-----

<1> Corpus of legislative acts of the Russian Federation, 2007, N 46, Cl. 5557; 2008, N 29 (Part. I), Cl. 3418, N 30 (Part II), Cl. 3616; 2009. N 52 (Part I), Cl. 6427; 2010, N 19, Cl. 2291, N 48, Cl. 6246; 2011, N 1, Cl. 3, N 13, Cl. 1688, N 17, Cl. 2313, N 30 (Part I), Cl. 4590, 4594; 2012, N 26, Cl. 3446.

<2> Corpus of legislative acts of the Russian Federation, 1999, N 18, Cl. 2207; 2001, N 22, Cl. 2125; 2003, N 27 (Part I), Cl. 2700; 2004, N 15, Cl. 1519, N 45, Cl. 4377; 2005, N 52 (Part I), Cl. 5581; 2006, N 50, Cl. 5279; 2007, N 46, Cl. 5557, N 50, Cl. 6246; 2008, N 29 (Part I), Cl. 3418, N 30 (Part II), Cl. 3616, N 49, Cl. 5748; 2009. N 1, Cl. 30, N 29, Cl. 3625; 2010, N 27, Cl. 3425, N 48, Cl. 6246; 2011, N 23, Cl. 3253, N 25, Cl. 3534, N 30 (Part I), Cl. 4590, 4596, N 45, Cl. 6335, N 48, Cl. 6728; 2012, N 18, Cl. 2128, N 25, Cl. 3268, N 31, Cl. 4321.

<3> [Order](#) by the Ministry of Transportation of Russia dd August 20, 2009. N 140 "About approval of the General Rules of ships' navigation and mooring at the seaports of the Russian Federation and on the approaches to them " (registered by the Ministry of Justice of Russia on September 24, 2009 , Registration No. 14863) with the changes introduced acc. to the [Order](#) by the Ministry of Transportation of Russia dd March 22 , 2010, N 69 (registered by the Ministry of Justice of Russia on April 29, 2010., Registration No. 17054).

2. These Mandatory Ordinances contain the description of the seaport of Aleksandrovsk-Sakhalinsky (hereinafter referred to as seaport); rules of calling of ships at the seaport and departure of ships from the seaport; rules of ships' navigation within the seaport water area; description of the coverage by the ships' navigation management system and rules of ships' navigation within this area; rules of ships' mooring at the seaport and location of the mooring points; rules of ensuring of environmental safety, compliance with quarantine requirements at the seaport; rules of using special communication facilities within the territory and water area of the seaport; data of the seaport boundaries; data of technical feasibility of the seaport in for acceptance of ships; data of the navigation period; data of depths within the seaport water area; data of hazardous cargo handling; details of organization of ships' navigation in ice conditions at the seaport; data of transmission of information by captains of ships staying at the seaport, in case of arising of a hazard of unlawful interference at the seaport; data of transmission of navigational and hydro-meteorological information to the captains of ships staying at the seaport; other information provided for by the Russian Federation normative legal acts for merchant shipping.

3. These Mandatory Ordinances are subject to execution by ships regardless of their nationality and departmental subordination, as well as by physical and legal persons regardless of their organizational and legal form, performing any activities at the seaport.

4. Ships' navigation at the seaport and on approaches to it and ships' stay within the seaport water area shall be performed in accordance with the General Rules and these Mandatory Ordinances.

## II. Description of the Seaport

5. The seaport is situated in the southern part of the Gulf of Aleksandrovsky of the western coast of Sakhalin Island.

6. The boundaries of the seaport are allocated by the directive of the Russian Federation Government dd December 16, 2009 . N 1979-p <1>.

-----

<1> Corpus of legislative acts of the Russian Federation, 2009, N 51, Cl. 6384.

7. The seaport includes the roads and the Inner boot basin of the seaport designated for stay of the ships, performing servicing and supply operations for ships staying in the seaport water area and on the approaches to it, for the seaport infrastructure facilities, (hereinafter referred to as Port fleet crafts)

The details the Inner boot basin of the seaport are given in [Appendix N 1](#) to these Mandatory Ordinances.

8. The seaport has a cargo permanent multilateral border entry point across the Russian Federation State border <1>.

-----  
<1> [Decree](#) by the Russian Federation Government dd November 20, 2008 No. 1724-p (Corpus of legislative acts of the Russian Federation, 2008, No. 49, cl. 5844).

9. Navigation at the seaport is seasonal, the seaport is freezing.

The Harbour Master announces the beginning of navigation at the seaport upon completion of ice drifting and end of it with freezing-up.

10. The seaport is not a place of refuge for ships in stormy weather.

11. The details of the Very High Frequency (hereinafter referred to as VHF) communication channels, used at the seaport, are given in [Appendix N 2](#) to these Mandatory Ordinances.

12. Data of technical feasibility of the seaport for acceptance of ships is given in Chapter IX of these Mandatory Ordinances and in [Appendix N 3](#) to these Mandatory Ordinances.

13. The details of the seaport anchorage and location of the quarantine anchorage N 5 are given in [Appendix N 4](#) to these Mandatory Ordinances.

14. The seaport is open for performance of operations with general, bulk, timber and lumber, ore concentrates and packed cargoes.

### III. Rules of Ships' Calling at the Seaport and Sailing from the Seaport

15. The information about a ship's calling at the seaport and sailing from the seaport shall be transferred to the seaport Harbour Master on the website: [www.portcall.marinet.ru](http://www.portcall.marinet.ru).

16. Official registration of ships calling at the seaport and sailing from the seaport is performed daily from 08.00 to 20.00 LT.

17. Official registration of ships on the seaport roads allowed at the wind speed not exceeding 10 m/sec and wave height not exceeding 1 metre.

18. The captain of the tug boat towing non-self-propelled facilities and the captain of the towed injured ship, together with the information about the ship calling at the seaport provided in accordance with the General Rules, shall additionally advise the following:

the overall dimensions of the towed facility, overall length, maximum width and draught of the caravan;

availability and degree of the list and trim of the towed facility.

19. When approaching to the seaport water area boundaries, at a distance of at least 10 nautical miles, the ship's master shall start communication with the seaport Harbour Master and receive the permit for calling at the seaport.

Ships calling at the seaport shall start communication with the seaport Harbour Master and request for confirmation of call on VHF Channels 14 and 16, call sign "Aleksandrovsk-Sakhalinsky-Radio-5" two miles before approach to the boundary of the seaport roads.

20. Seaport calls and departures of the port fleet crafts shall not be officially registered by the seaport Harbour Master.

The permit for navigation of such ships within the seaport water area and sailing beyond the boundaries of the seaport with the returns to the same seaport shall be issued by the seaport Harbour Master for the period not exceeding 90 days. The expiry period of the permit specified in this paragraph shall not exceed the expiry period of any of the ship's documents.

21. Examination of the vessel before the official registration for the ship's departure from the seaport shall be implemented only at the daylight.

#### IV. Ships' Navigation Rules Effective within the Seaport Water Area

22. At the seaport, the system of permits for sailing and moorage of ships according to the schedule of ships' traffic and arrangement at the seaport is effective.

The schedule of ships' traffic and arrangement at the seaport is approved by the seaport Harbour Master basing on the information about the ship's call, transferred in accordance with Item 15 of these Mandatory Ordinances and is placed on the web-site [www.amp-sakhalin.ru](http://www.amp-sakhalin.ru).

23. Sailing of ships having no radar navigation system or having a defective radar navigation system is not allowed in the seaport water area.

24. Ships entering the Inner boot basin of the seaport and sailing from the Inner boot basin of the seaport shall proceed at the minimum speed enough to keep the heading.

25. At the wave height of 1.5 metres and above, entering the Inner boot basin of the seaport and sailing from the Inner boot basin of the seaport shall be prohibited.

26. Turning of ships with the stem thrusting against the berth is prohibited.

27. In the seaport water area, one-way ships' traffic is implemented.

28. Sailing of small-size, sport sailing and pleasure crafts within the seaport water area at the visibility of less than 500 metres is prohibited.

29. When entering the Inner boot basin of the seaport and sailing from the Inner boot basin of the seaport towing of only one floating facility by "astern" method is allowed.

The length of the towing line must not exceed 25 metres.

30. The ship involved in towing operations in the seaport water area, in addition to the signals prescribed by Regulation 24 of the International Regulations for Prevention of Collisions at Sea <1> (hereinafter referred to as - IRPCS-72), must carry the signals prescribed by Regulation 27(c) of IRPCS -72.

-----  
<1> The Book of effective accords, agreements and conventions made by the USSR with foreign states. Edition XXXIII. - Moscow, 1979 , pp. 435 - 461. The Convention became effective for the USSR June 15, 1977. The Document about joining of the USSR to the Convention with remarks was handed over for storage to the General Secretary of the Intergovernmental maritime consulting organization on November 9, 1973.

31. Towing of vessels within the seaport water area at the wave height of 1.5 metres and above is prohibited.

32. Towing of vessels within the seaport water area, into the Inner boot basin and from the Inner boot basin of the seaport and mooring to the berths shall be carried out using tug-boats, the number of which depends on the vessel's GRT rated as follows:

for ships with the GRT less than 150 - one tug-boat;

for ships with the GRT more than 150 – two tug-boats with the total capacity of at least 300 KWt.

#### V. Description of the Ships' Traffic Control Area and Ships' Navigation Rules Effective within the Area

33. The seaport water area is the area covered by the seaport ships' traffic control system.

34. The ships' traffic within the water area is controlled by the seaport Harbour Master.

35. The permits for mooring, re-mooring and navigation within the seaport water area shall be requested from the seaport Harbour Master on VHF Channel 14, call sign "Aleksandrovs-Sakhalinsky-Radio-5".

#### VI. Rules of Ships' Mooring at the Seaport and Location of Mooring Points

36. Mooring of ships at the seaport shall be carried out at the seaport anchorage, the details of which

are given in Appendix N 4 to these Mandatory Ordinances, and at the berths.

37. Preparation of the berths for mooring and unmooring of ships shall be provided by the berth operator.

Readiness of the berth for acceptance of a ship shall be reported to the seaport Harbour Master one hour before the ship's approach to the berth.

38. Mooring of vessels to the seaport berths is allowed at the wind speed not exceeding 15 metres per second.

39. Cargo operations at the seaport are carried out round-the-clock at berth N 3 and on the seaport roads in accordance with the [Rules](#) of rendering services for arrangement of reloading from ship to ship <1>.

-----  
<1> [Order](#) by the Ministry of Transportation of Russia dd April 29, 2009. N 68 "About approval of Rules of rendering services for organization of re-loading of cargoes from a ship to a ship" (registered by the Ministry of Justice of Russia, June 29, 2009. Registration No. 14146).

40. Cargo operations using gantry cranes, truck cranes and ships' cargo loading equipment to be carried out at the wind speed not exceeding 15 m/sec.

41. Upon receiving a storm warning, sailing of ships from the seaport Inner boot basin is prohibited.

Ships shall be provided with reinforced fender protection, the condition of which shall be controlled on a regular basis in order to prevent the collision of the ship with the berth.

42. Long-term stay of ships is implemented in accordance with the General Rules and shall be formally arranged before the end of navigation at the seaport.

#### VII. Rules of Ensuring of Environmental Safety and Compliance with Quarantine Requirements at the Seaport

43. Before and during operation with oily and waste water, the deck scuppers must be closed, under the hose connections and tank air pipes, sumps of sufficient capacity must be installed and control of all operations, excluding any chance of the seaport water area pollution must be implemented.

44. Port fleet craft staying at the seaport and sea terminals, dispose of oily and waste water into shore tanks or special truck.

Disposal of garbage and other hazardous substances shall be carried out into containers delivered upon a request from the ship owner.

45. Dumping of isolated ballast at the seaport is prohibited.

46. The ship, on which a sick person with symptoms assuming extremely dangerous infection is revealed, shall anchor on the ships' quarantine anchorage N 5 of the seaport, the details of which are given in [Appendix N 4](#) to these Mandatory Ordinances, together with the crew, passengers and cargo, for anti-epidemic measures to be taken.

#### VIII. Rules of Using Special Communication Facilities within the Seaport Territory and Water Area

47. Ships on-the-run and those staying at the anchorage and at the seaport berths must keep non-stop radio watch on VHF Channels 14 and 16.

48. The information about additional communication facilities for information exchange, including phone numbers, shall be advised to the seafarers by the seaport Harbour Master.

49. Using the VHF Channels, listed in these Mandatory Ordinances for communication between shore correspondents is prohibited.

#### IX. Data of Technical Feasibility of the Seaport for Acceptance of Ships and that of Depths within the Seaport Water Area

50. The Inner boot basin of the seaport can accept vessels up to 40 metres long, 7.5 metres wide and having the draught up to 2 metres.

51. The road of the seaport can accept vessels up to GRT 50000.

52. The details of technical feasibility of the seaport for acceptance of ships is given in [Appendix N 3](#) to these Mandatory Ordinances.

53. Data of actual depths in the seaport water area and at the seaport berths and that of maximum permissible draught of ships within the sea water area and at the seaport berths shall be brought to the seafarers' notice by the seaport Harbour Master annually and when changed.

#### X. Data of Transmission of Information by Captains of Ships Staying at the Seaport, in Case of Hazard of Unlawful Interference at the Seaport

54. In case of hazard of unlawful interference at the seaport, the ship's master or a security officer, shall immediately inform the port facility security officer and the seaport Harbour Master.

55. The seaport Harbour Master shall be provided with the information about the level of security of the port facilities and the level of security of ships staying at the seaport, as well as about any changes in their security levels.

56. Alerting about a hazard of unlawful interference at the seaport and changing the ship security level, as well as confirmation of receiving the above alerts shall be carried out immediately from the moment of occurrence of the circumstances specified in the alerts on the VHF channels.

57. All incidents related to detection of suspicious items or explosive devices, signs of preparation and performance of acts of unlawful interference, facts of unauthorized access to ships, upon receiving any information about preparation of preparation of terrorist acts, as well as about all breaches of the established order or suspicious persons at the seaport, masters of ships staying at the seaport shall immediately report the seaport Harbour Master, the port facility security officer on the VHF operation channels and using additional communication aids advised to persons concerned by the seaport Harbour Master.

#### XI. Data of Transmission of Navigational and Hydro-meteorological Information to the Captains of Ships Staying at the Seaport

58. Transmission of hydro-meteorological information to the ships staying at the seaport shall be carried out on VHF Channels 14 and 16 daily at 1700 HRS LT.

59. Urgent navigational and hydro-meteorological information and storm warnings shall be transferred to the masters of ships staying at the seaport berths on VHF Channels 14 and 16 immediately.

60. Very important messages and storm warnings shall be transferred preliminary on VHF Channels 14 and 16.

Ships shall confirm receiving the alerts and storm warnings.

in [Appendix N 1](#)  
to the Mandatory Ordinances.  
(i. 7)

#### DETAILS OF THE INNER BOOT BASIN OF THE SEAPORT

The Inner boot basin of the seaport is limited by the lines connecting the points with the following coordinates one by one:

N 1 50°53.84' N and 142°07.71' E;  
 N 2 50°53.85' N and 142°07.69' E;  
 N 3 50°53.87' N and 142°07.74' E;  
 N 4 50°53.80' N and 142°07.81' E;  
 N 5 50°53.78' N and 142°07.74' E;  
 N 6 50°53.77' N and 142°07.72' E;  
 N 7 50°53.82' N and 142°07.71" E.

The seaport road is limited by the line of the coast and the straight lines connecting the points with the following coordinates one by one:

N 1 50°53.65' N and 142°07.54' E;  
 N 2 50°53.00' N and 142°06,18' E;  
 N 3 50°53.51' N and 142°07.50' E;  
 N 4 50°53.82' N and 142°08.12' E.

Appendix N 2  
 to the Mandatory Ordinances  
 (i. 11)

DETAILS OF VERY HIGH FREQUENCY CHANNELS OF THE SEAPORT

Subscriber	VHF channels		Call sign
	Calling channel	Operating channel	
Dispatcher of the seaport	16	14	Aleksandrovsk-Sakhalinsky – Radio-2
Inspection of State Port Control	16	14	Aleksandrovsk-Sakhalinsky - Radio -5
Seaport clockhouse	9	9	Vodnik-7

Appendix N 3  
 to the Mandatory Ordinances.  
 (ii. 12, 52)

DETAILS  
 OF TECHNICAL FEASIBILITIES OF THE SEAPORT FOR ACCEPTANCE OF SHIPS

Berth	Berth location	Berth feasibility	
		Berth length (metres)	Depth at the berth (metres)
Berth N 1 (Western Quay)	North- western quay wall of the seaport Inner boot basin	125.3	1

Berth N 2 (Eastern pier)	North- eastern quay wall of the seaport Inner boot basin	149.6	1
Berth N 3	South-eastern quay wall of the seaport Inner boot basin	86.4	2
Berth N 4 (Southern Quay)	South-western quay wall of the seaport Inner boot basin	80,75	2

[Appendix N 4](#)  
to the Mandatory Ordinances.  
(ii. 13, 36, 46)

DETAILS OF THE SEAPORT ANCHORAGE AND LOCATION OF QUARANTINE ANCHORAGE  
N 5

The ships' anchorage in the seaport water area is implemented near the seaport anchorage, on the anchorage grounds:

N 1 50°54.0' N and 142°06.5' E;

N 2 50°54.8' N and 142°07.8' E;

N 3 50°54.8' N and 142°07.0' E;

N 4 50°54.2' N and 142°06.2' E.

The seaport quarantine ship anchorage N 5 is situated at the point with the following coordinates:

N 1 50°54.7' N and 142°07.7' E.